

Baltosios vėjo malūnas – 10 metrų aukščio, apačios skersmuo – 8 metrai. Pagrindas akmeninis, sienos medinės. Buvo laikas, kai besisukdami malūno sparnai kurie, pasak tos vietos gyventojų, galėdavo nudaužti kumeliuką, o vaikai, įsikibę į malūno sparną, pakildavo į 3 metrų aukštį. Lietuvos nekilnojamojo turto kultūros paveldo vertybių registre malūno kodas – 23187.

Baltoji windmill is 10 m high, with 8 meter diameter at the bottom. The foundation is made from stone the walls – from wood. According to the local inhabitants, there were times, when the blades of the rotating fan of the windmill could beat down a colt or lift a child holding the blade of the windmill into 3 m height. The code of the mill in Lithuanian immovable cultural heritage registre – 23187.



Ypač gražus akmeninis Baisogalos dvaro malūnas, pastatytas XIX a. viduryje. Šiandien jis yra Komarų rūmų ansamblio dalis. Tai mūrinis kepurinio tipo malūnas, trijų aukštų su cokoline dalimi, tinkuotomis aštuoniakampėmis piramidės formos sienomis, puoštomis įvairių formų arkomis.

Dekoro elementai priskiriami įvairiems pseudostiliams: I aukštas – klasicistinio, II – renesansinio, III – gotikinio stiliaus. Lietuvos nekilnojamojo turto kultūros paveldo vertybių registre malūno kodas – 23328.

A stone Baisogala estate windmill is especially beautiful. It was built in the middle of the 19th century. Today it is a part of the Komarai Chamber ensemble. It is a masonry hat type windmill, three storey with cap part, plastered octagonal pyramidal walls decorated with arcs of different forms. The decorative elements are allocated to different pseudo-styles: I floor – Classical, II – Renaissance, III – Gothic style. The code of the mill in Lithuanian immovable cultural heritage registre – 23328.

Giedraičių vėjo malūnas medinis, pastatytas XIX a. viduryje. Stogas – lentų, sparnų ir vidaus įrengimų jau nėra. Nuo 1968 m. malūnas neveikia. Malūnas taisyklingo aštuonkampio formos, pastatytas ant tvirtų pamatų. Malūno aukštis – 12 m, pamatų storis – 0,4 m, tarpas tarp trečio aukšto ir kepurės – 0,2 m. Malūnas turi dvi duris, pietų ir šiaurės pusėje. Lietuvos nekilnojamojo turto kultūros paveldo vertybių registre malūno kodas – 25120.



Giedraičiai windmill is wooden, built in the middle of XIX century. The roof – boards, no wings and inside equipment is left. From year 1968 mill is not working. Mill has regular octagon shape, built on strong foundation. The height of mill – 12 m, thickness of foundation – 0,4 m, space between the 3rd floor and the cap – 0,2 m. Mill has 2 doors, in the south and north side. The code of the mill in Lithuanian immovable cultural heritage registre – 25120



### Malūnų kelio žemėlapis.

Sudaryta 2010 metais. Edukacinę programą „Malūnų kelias“ parengė, įgyvendino bei leidinį parengė Radviliškio miesto kultūros centras, Radviliškio rajono jaunimo klubas „MIX“, iš dalies finansavo LR kultūros ministerijos Kultūros rėmimo fondas. Nuotraukos – Jolantos Kvedarienės.

### The map of mill road

Made in 2010. Educational programme was made, implemented and the publication was prepared by Radviliškis Culture Centre, Radviliškis District Jouth Club „MIX“ partially financed by Culture promotion foundation under the ministry of Culture of the Republic of Lithuania. Photographies are made by Jolanda Kvedarienė.

# Malūnų kelias Mill road



Keliuakite Radviliškio rajono savivaldybėje esančių Malūnų keliu, aplankykite išlikusius vėjo malūnus, pajuskite laiko galią. Susipažinkite su unikalių Lietuvos kultūros paveldo objektų – vėjo malūnų – istorine praeitimi. Iš 76 Lietuvoje išlikusių vėjo malūnų dešimt stovi Radviliškio rajono savivaldybėje. Senieji malūnai saugotini kaip architektūros ir technikos, istorijos paminklai.

Travel along the road of windmills located in Radviliškis District Municipality and visit the preserved windmills, which will allow you to feel the power of time. Learn about the historical past of unique object of Lithuanian cultural heritage, i.e. windmills. Ten out of 76 remaining windmills in Lithuania are located in Radviliškis District Municipality. The old windmills are protected as architectural and technical historical monuments.

Voskonių vėjo malūnas iš vėjo malūnų visumos išsiskiria konstrukcija. Tai – retai besutinkamas stiebino malūno pavyzdys. Pastatytas 1879 metais. 10 m aukščio, pagrindas – 0,60 m akmens, stogas – medžio skiedrų. Lietuvos nekilnojamojo turto kultūros paveldo vertybių registre malūno kodas – 23181.

Pastaba: Malūnas išmontuotas ir perkeltas į Kleboniškių kaimo buities ekspozicija, kur numatomas atstatyti.

Voskoniai windmill stands out from other windmills due to its structure. It is a rare example of mast windmill. It was built in 1879. The height is 10 m. 0.60 m foundations are built from stones, and the roof – from wood chips. The code of the mill in Lithuanian immovable cultural heritage register – 23181.

Note: The mill was dismantled and moved to Kleboniškių rural household exposition, where it is expected to be restored.



Radviliškio vėjo malūnas – svarbus Lietuvos kariuomenės mūšio su bermontininkais, vykusio 1919 m. lapkričio 21–22 d., istorijos paminklas. Mūšis prie šio malūno nulėmė visos Lietuvos istoriją. Malūnas – mediniu pagrindu, iki 4 m aukščio, akmens, stogas – medžio skiedrų. Lietuvos nekilnojamojo turto kultūros paveldo vertybių registre malūno kodas – 11100.



Radviliškis windmill is an important historical monument reminding of the battle of Lithuanian Army with the Bermontians (West Russian Volunteer Army) that took place on 21-22 November 1919. The battle that took place by this windmill determined the history of the whole Lithuania. The foundation of the windmill is made from wood, up to 4 m height, made from stones, the roof is made from wood chips. The code of the mill in Lithuanian immovable cultural heritage registre – 11100.

Paežerių malūnas yra greta Arimaičių ežero. Išlikęs sparnas, kurio ilgis beveik siekia žemę. Medinės sienos ir stogas apkalti lentelėmis. Lietuvos nekilnojamojo turto kultūros paveldo vertybių registre malūno kodas – 23189.

Paežeriai mill is close to Arimaičiai lake. Only one wing is left which length is almost reaching the ground. Wooden walls and the roof is lagged. The code of the mill in Lithuanian immovable cultural heritage registre – 23189.



Alksniupių vėjo malūnas. Lietuvos nekilnojamojo turto kultūros paveldo vertybių registre malūno kodas – 23185.

Alksniupiai windmill. The code of the mill in Lithuanian immovable cultural heritage registre – 23185.



Šniukonių vėjo malūnas pastatytas 1932 m. Malūnas medinis, apkaltas lentelėmis, 3 metrai pagrindo iš akmens, stogas skardinis. Pasak kaimo gyventojų, pagal paskirtį šis malūnas nebuvo naudojamas.

Šniukoniai windmill was built in year 1932. Mill is wooden, lagged, 3 meters of foundation is made of stone, the roof is tin. According to the villagers the mill was not used by its purpose.



Pakalniškiai windmill was built in 1884. It is a wooden octagonal hat structured (Dutch type) windmill with outdoor type foundations. At the moment the windmill belongs to Daugyvenės Cultural Historical Museum-Reservation and it is an exhibit of Kleboniškių village rural household museum. The code of the mill in Lithuanian immovable cultural heritage registre – 23183.



XX a. pradžioje ūkininko Grigaliūno pastatytas Šeduvos vėjo malūnas. 1967 m. malūne įrengtas restoranas „Užuovėja“. Apie šį malūną sklinda legendos, kad jį pamėgę velniai. Praeityje malūno sparnai nuolat sukdavosi, todėl daugelis manė, kad tai velnių darbas. Legendą patvirtina žmonės, važiuojančius keliu Šeduva–Kėdainiai–Jonava, į malūną kviečianti užsukti iškaba, puošta velniais.

Šeduva windmill was built by farmer Grigaliūnas at the beginning of the 20th century. A restaurant „Užuovėja“ was established in the windmill in 1967. Legends are told about the windmill stating that it is a favorite place of the devils. The fan of the windmill used to rotate continuously in the past, so many people thought it was the devils' work. The legend is supported by a signboard decorated with devils inviting the passers-by driving along the road Šeduva–Kėdainiai–Jonava to visit the windmill.

Pakalniškių vėjo malūnas pastatytas 1884 m. Tai medinis, aštuonkampis, kepurinės konstrukcijos (olandiško tipo) su lauko tipo pamatais malūnas. Šiuo metu jis priklauso Daugyvenės kultūros istorijos muziejui-draustiniui ir yra Kleboniškių kaimo buities muziejaus eksponatas. Lietuvos nekilnojamojo turto kultūros paveldo vertybių registre malūno kodas – 23183. (Nuotr. deš. → )